

CHIMEI

奇美家電

CHIMEI

全方位貼心保固服務

產品保固注意事項

- 感謝您選用奇美商品，商品之售後服務由奇美集團-新視代科技股份有限公司(奇美家電)為您服務，為確保客戶權益，購買時務必請經銷商蓋店章以資證明。產品在保固期內有需要維修服務時，煩請出示保證書(卡)或相關購買證明(如發票或收據)，若無店章證明則以機器出廠日為保固起算日。
- 敬請儘速至奇美家電官網，完成商品註冊，保障您的售後服務權益。
※ 產品保固務請詳閱保證書背面之保證說明，保固期內需服務時，請出示保證書。

產品洽詢 / 報修

- 線上網路報修：可掃描產品規格標示或保卡上所貼付條碼其左方QR碼(如右圖所示)，快速連結至線上報修網頁。另也可至奇美家電官網進行網路報修及查詢維修記錄、服務據點等相關訊息。
- 客服信箱報修：lcd@mail.chimei.com.tw
- 傳真報修：(06)2498534

此圖為示意，請掃機體上QR碼



↑ 線上報修碼



奇美家電 · 客服專線

0800-663-000

NEXGEN | 新視代

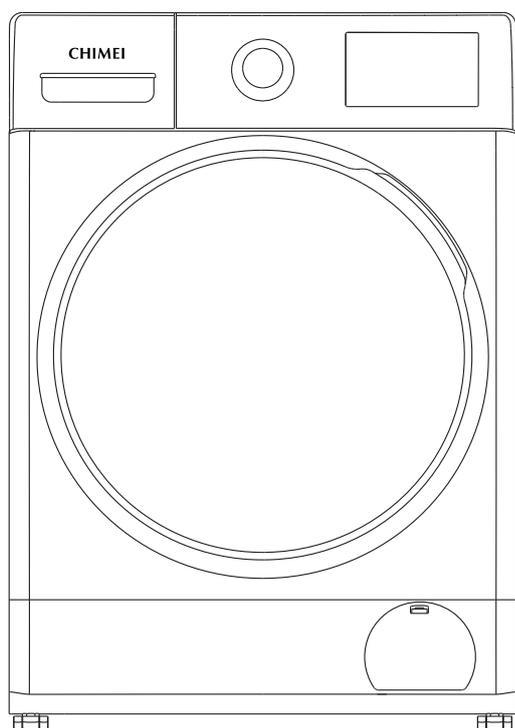
委製廠商：新視代科技股份有限公司
公司地址：台南市仁德區仁德四街11-2號
服務專線：0800-663-000

CHIMEI 使用說明書

滾筒式洗乾衣機(家庭用)



請務必詳閱。



保證書另附

感謝您購買奇美商品，在使用前請先詳閱使用說明書及安全注意事項。閱後請妥善保管，以備日後查閱。本公司對於使用說明書內容有修改之權利，說明書相關事項如有修正變更，更新版本請以官網公告為準，您可上網查詢及下載，不另行預告或通知。圖片僅供參考，產品依實物為準。

奇美會員登入

感謝您購買奇美商品，在使用前請先詳閱使用說明書及安全注意事項。閱後請妥善保管，以備日後查閱。本公司對於使用說明書內容有修改之權利，說明書相關事項如有修正變更，更新版本請以官網公告為準，您可上網查詢及下載，不另行預告或通知。圖片僅供參考，產品依實物為準。

型號

WS-V117WD

WS-V139WD

目錄

安全注意事項	1~3
使用注意事項	3
各部名稱·附屬品	4
安裝注意事項	5~7
·洗衣機的放置	5
·使用調整腳調整水平	5
·水龍頭的選用	6
·進水管的連接	6
·排水管及延長水管的安裝	7
·接地線安裝	7
洗/乾衣前注意事項	8-9
洗滌劑盒的使用方法	10
門蓋鎖定及解除方法	10
控制面板	11
顯示面板	12
一般洗衣行程	13-14
一般行程操作說明	15
進階洗衣行程	16-19
水溫/童鎖/轉速設定	16
清洗/烘乾設定	17
預約/鬆衣設定	18
浸泡/記憶設定	19
維護保養	20
非故障的情況	21
故障的排除	22
廢電器處理方法	23
產品規格	24
限用物質含有情況標示	24
客服聯絡方式	封底

確認與準備

基本操作

進階操作

參考

安全注意事項

請務必遵守

- 使用前請詳細閱讀「安全上注意事項」並正確使用。
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
- 若忽視標示內容，使用時發生危害及損害的程度，以下列的標示區分說明：

 警告	此標示欄的內容為「假定有死亡或受傷的可能性」。
 注意	此標示欄的內容為「有受傷及僅有物品損壞的可能性」。
 注意	本產品設計之安全使用年限為10年。
	若超過設計安全使用期限，因年久部品恐劣化及積灰塵和欠缺保養，導致發生起火等事故之可能性。

圖列表示

		
「警告或提醒注意」的內容。	不能做，「禁止」的內容。	必須實行「指示」的內容。

警告

 不可改裝。此外，非修理技術人員絕對不可分解及修理。 <ul style="list-style-type: none">● 會造成火災、觸電、受傷。● 修理需向購買的販賣店或廠商指定的場所詢問。	 使用電器時電源線應適當安置，避免受到擠、壓或拉扯，並儘量使用專用插座供電，提高商品使用安全性。 <ul style="list-style-type: none">● 會造成電源線破損導致火災、觸電。
 保養時，請務必將插座上的電源線插頭拔起，此外，手潮濕時不可拔插頭。 <ul style="list-style-type: none">● 會造成觸電、受傷。	 不可使用110V以外的電壓。 <ul style="list-style-type: none">● 會造成損壞、火災及觸電。 (電壓、電流請參考規格表標示數值)
 電源插頭的灰塵等要定期清除 <ul style="list-style-type: none">● 插頭上若塵埃堆積，會因濕氣造成絕緣不良引起火災。	 請勿放置在不安定的位置 <ul style="list-style-type: none">● 因地震或外力影響，極容易摔落而造成受傷之危險並使產品損壞。
 電源線及電源插頭損壞或鬆弛時請勿使用。 <ul style="list-style-type: none">● 會造成觸電、短路造成受傷或引起火災。● 「若電源線損壞時，必須由製造商或其服務處或具有相關資格的人員加以更換以避免危險。」	 請勿將洗衣機移至正常使用外的場所及作其他用途功能使用 <ul style="list-style-type: none">● 洗衣機除依說明書所規定之可清潔衣物外，不得使用於其他用途，以避免機件產生損壞或發生危險。

安全注意事項

請務必遵守

警告

運轉中請勿將手碰觸脫水槽或衣物

- 即使是緩慢的迴轉，也恐怕手被衣物絞上的危險。
- 上蓋打開，脫水槽未開始減速緩慢停止時，請終止使用，請求服務修理。
- 請勿將手伸入洗衣機底部，以防手受傷。



禁止觸摸

請勿洗沾有揮發性溶劑之衣物

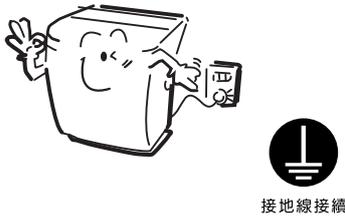
- 沾有揮發油、燈油、溶劑油、汽油之衣物，在洗衣或脫水時，恐有起火之虞。
- 請勿在附近使用噴霧劑恐會傷到塑膠及印刷面。



禁止

請務必正確接地

- 為防止萬一漏電事故的發生。



接地線接續

避免安裝於潮濕及雨淋之處

- 電氣絕緣會不良，成為漏電或故障的原因。



禁止

請勿讓幼童探視洗衣脫水槽

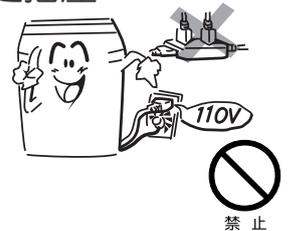
- 幼童萬一不小心被關到洗衣槽內，會引起燙傷、受傷或窒息的危險。
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器，請關好門蓋。如果兒童不慎掉入裡面，會產生嚴重的傷害。



禁止

禁止使用110V電源以外之插座

- 滿載配線或接110V以外的電源是發生火災的主要原因。
- 請單獨使用15A以上的插座，勿使用延長線插座或與其他電器共用電源。



禁止

電源線的拆裝

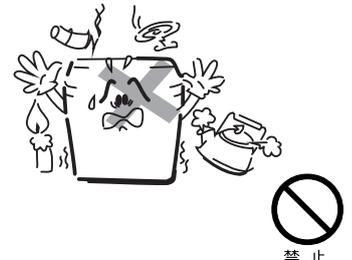
- 電源插頭插入或拔出時，手指須緊握插頭絕緣部份施力，切勿碰觸金屬刀刃部份，以避免觸電或施力於導線端，導致電源線內部導線斷裂。
- 在移動洗衣機時，務必先拔下電源插頭。



禁止

請勿靠近煙火

- 請勿靠近煙火，且勿將點著的蠟燭、香煙、蚊香及水壺放在洗衣機上，因這是造成火災或變形的主要原因。
- 禁止放置熱水器下方。



禁止

電源線之保護

- 使用時請注意電源線外披覆有無損傷或破損，有無不合理彎曲或拉伸及重物壓住變型等現象，電源線破損導致絕緣不良，這是發生觸電、火災的原因。電源線損壞時，需由本公司技術員維修更換。



禁止

禁止改裝或自行維修

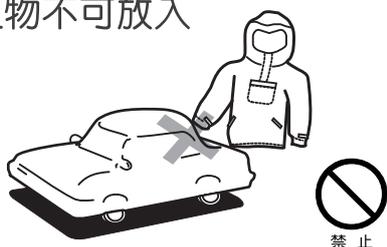
- 除本公司維修體系或授權經銷商外，絕對禁止自行分解內部零件維修或改裝，以避免發生火災或觸電的危險。



禁止分解

防水性或不吸水之物不可放入洗衣機內洗濯

- 以避免洗衣或脫水時，產生異常振動。（如：雨衣、車套）



禁止

探視洗衣機時請注意

- 女性或蓄長髮人員探視洗衣機時，請注意頭髮勿掉入夾縫中，以避免頭髮被夾住的危險。
- 不在本機周圍堆積線屑。
- 不用本機烘乾洗滌前的乾燥衣物。



注意

⚠ 注意

注意禁止洗滌地毯

- 以免洗衣機在脫水過程中劇烈晃動，可能損壞洗衣機、牆壁、地面、衣物或其他物品，並可能發生漏水。
- 不可讓地毯或任何物體阻塞住洗衣機製品下方的出口。



特別注意，乾衣運轉中或剛結束時

- 不要觸碰機體洗衣槽或衣服的金屬部分，否則可能會因處於高溫狀態而導致燙傷。



請勿使用100°C以上的熱水

- 以免因注水路徑的塑膠零件變形或損傷而導致觸電或漏水。
- 使用環境溫度範圍: 0°C ~ 50°C (0°C以不結冰為原則)。



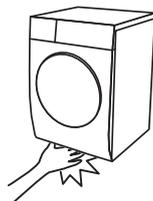
洗衣機本體各部份，請勿直接用水沖洗

- 以避免絕緣不良，導致觸電的危險。



在運轉中，不要將手足等放在機體下

- 否則可能會導致受傷危險。



請勿將幼兒及重物放置洗衣機上

- 以避免部品變型或破損導致危險的發生。



雙手潮濕時請勿插入或拔下電源插頭

- 以避免觸電的危險。



洗衣機不使用時，請別忘記

- 應關閉水龍頭，以避免水壓過強或注水管損壞時脫落，造成淹水、漏水的原因損及財物。
- 應將電源插頭拔掉，以防萬一或火災事故的發生。

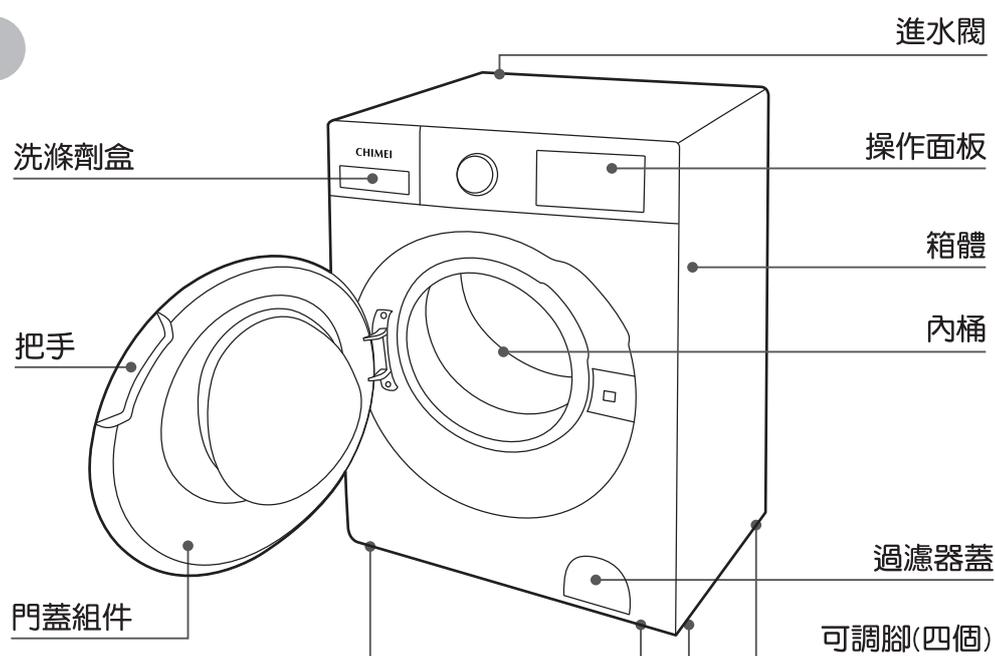


使用注意事項

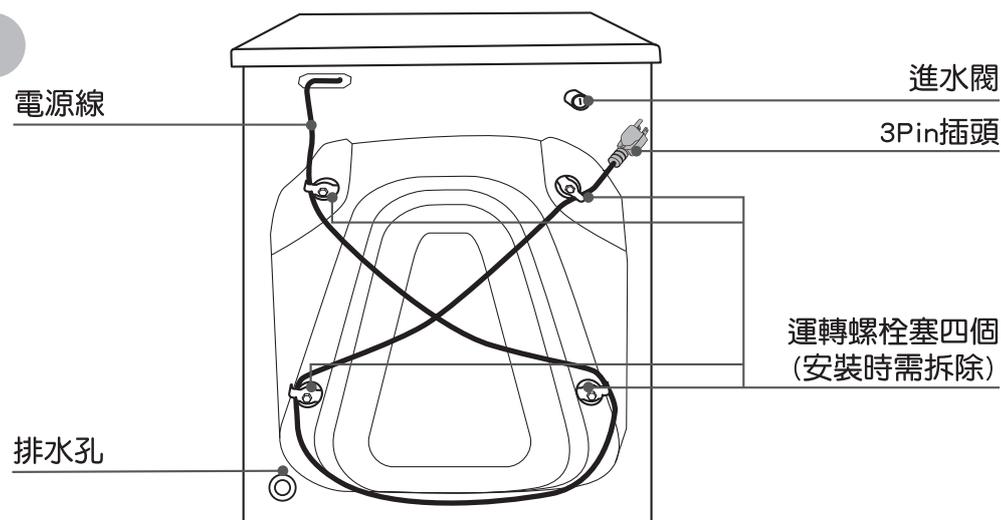
- 禁止使用鹼性蘇打等化學清潔劑洗衣。
- 若已使用工業清潔劑，請勿使用滾筒乾衣機。
- 使用柔軟劑、洗劑或漂白水時，必須遵循說明書指示。
- 嚴禁將沾有易揮發性油脂（如香蕉油、去漬油、機械油、乾洗油、美容油、柴汽油、塗料稀釋劑、普通汽油、汽機車打蠟用樹脂等）或聚丙烯纖維的衣物放入洗衣機，以免因油類氣化引發火災或爆炸。
- 沾有烹飪油、酒精、汽油等污染物的衣物需先用熱水清洗，方可放入乾衣機烘乾。
- 不可在乾衣機中烘乾發泡橡膠、浴帽、防水纖維等物品，以免損壞機器。
- 不可乾燥聚丙烯纖維產品。
- 請勿將機器放置於無法排水的地方，以免積水造成觸電。
- 乾衣排氣口不得連接到燃燒氣體或煙霧的排放管。

各部名稱 / 附屬品

前面

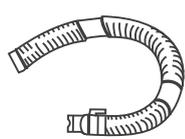


後面

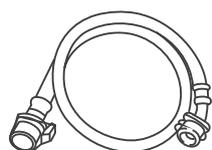


此圖僅為示意圖，請以實物為準。

附 屬 品



排水管
(一條)



注水管
(一條)



注水管接頭
(一個)



板手
(一個)



運轉
螺栓孔塞
(四個)



說明書
(一本)

註:安裝洗衣機時請使用本產品所附之新的注水管，不可使用舊的注水管。

※各機型配件有所差異，配件以實際出貨為主，如有變動恕不另行通知。

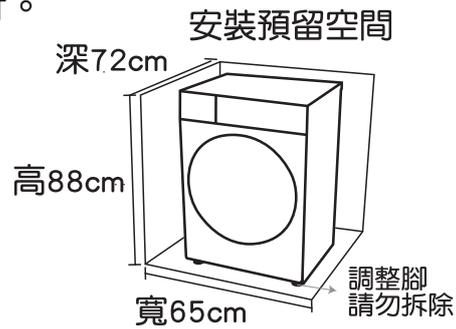
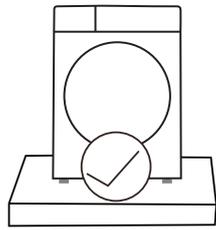
安裝注意事項

請務必遵守

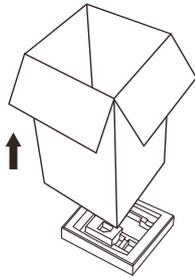
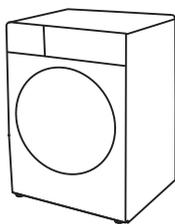
產品的安裝請委託銷售店或專業的維修人員進行。

洗衣機放置

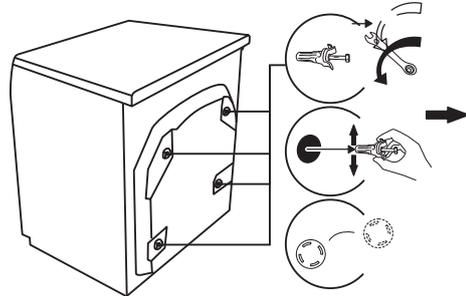
堅實平整的地面



- 注意：
- 如將洗衣機安裝於地毯上，請確認地毯上不會阻塞任何通風口。
 - 不可安裝在可鎖住的門、可滑動的門或背後有門鍊的門後面，以免造成洗衣機門蓋無法完全開啟。
 - 洗衣機必須與安裝牆面保持一定距離，避免壓住電源線。安裝時，最小預留空間為：如上圖



拆除包裝與底座保護裝置

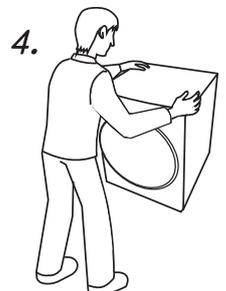
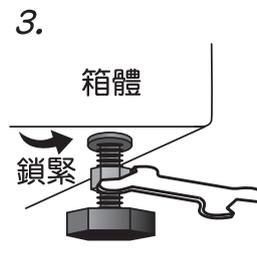
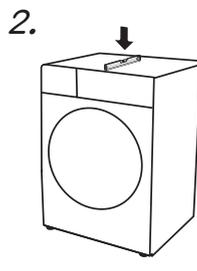
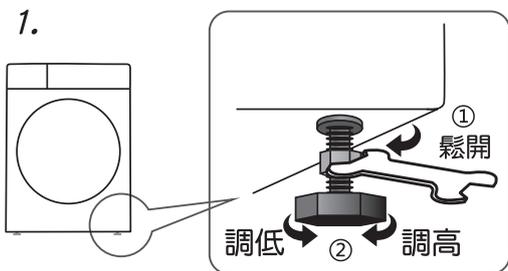


拆除運輸螺栓（四類）

注意：

1. 本洗衣機的包裝材料可能對兒童造成危害，請妥善處理，避免讓兒童輕易接觸，以防發生意外。
2. 在使用洗衣機之前，必須拆除背面的四顆運輸圍定螺栓，拆除後需用 "運輸螺栓孔塞" 堵住孔口。方法如下：
 - 用扳手逆時針鬆開運輸固定螺栓。
 - 將螺栓左右晃動後拔出。(請妥善保管拆卸下來的螺栓，在搬家時將需要)
 - 將運輸螺栓孔塞對準原螺栓孔的位置按進去，直到吻合為止。

使用調整腳整水平



洗衣機安裝不平，使用時可能會發出異常噪音、振動或功能異常。請調節洗衣機可調腳(四個底腳均可調)，方法如下：

1. 用扳手沿順時針方向鬆開洗衣機底腳的鎖緊螺母；轉動底腳可以調節高度，以達到水平。
2. 如果條件允許，可以使用水平儀檢查洗衣機的調准狀態，必要時校準。
注意：所有四個底腳必須與地面可靠接觸，牢靠地立在地面上。
3. 用扳手逆時針將鎖緊螺母擰緊，與箱體底部鎖定。
4. 調整好後，用兩隻手分別按洗衣機上蓋的對角，稍稍用力按壓、晃動，確認已平穩。

安裝注意事項

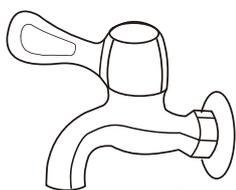
請務必遵守

水龍頭的選用

請選用合適的水龍頭，水龍頭的出口要平整，以免漏水。



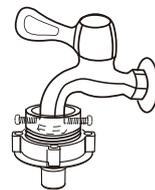
16mm以上



出口端面



轉接頭



正確的安裝



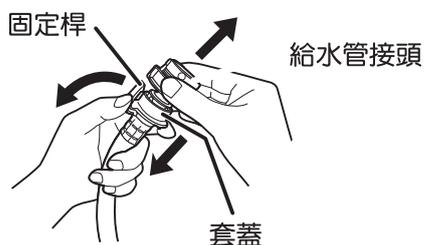
注意：

安裝洗衣機時，請使用關洗衣機所附帶的新進水管組件，舊進水管組件不能重複利用。不要使用50°C以上的熱水，如果您使用的水龍頭不合適，請更換為宜。

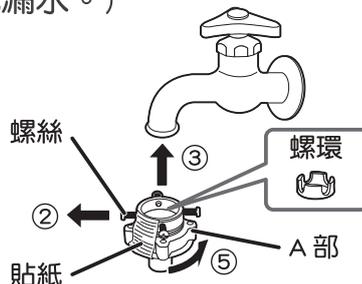
進水管的連接

一.將給水管接頭安裝至水龍頭

- ① 將給水管接頭從給水管上取下。
 - 按下固定桿，在給水管的套蓋部分往下拉動的狀態下拔出給水管接頭。

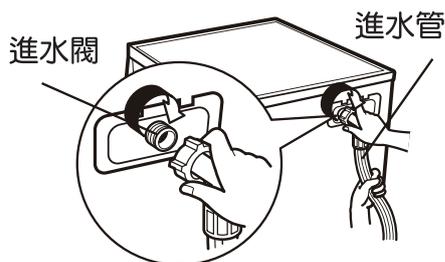


- ④ 取下貼紙。
- ⑤ 將 A 部向右旋轉固定鎖緊。(若未鎖緊將造成漏水。)



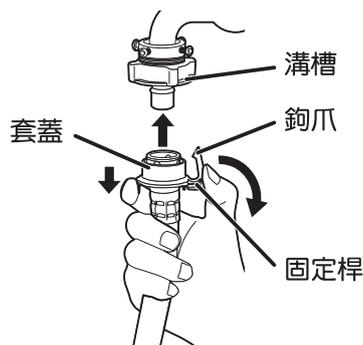
- ② 將給水管接頭的四支螺絲轉鬆。
- ③ 垂直地套在水龍頭上後，將四支螺絲均勻地鎖緊。
 - 若水龍頭口管徑為18mm~24mm時，鬆動四支螺絲，然後取下螺環。

三.將給水管另一端與洗機注水口連接，並往順時鐘方向旋緊。



二.將給水管連接至給水管接頭

按住固定桿，在套蓋部分往下拉動的狀態下將給水管插入給水管接頭，並將固定桿的鉤爪扣在給水管接頭上的溝槽。(如果固定桿鬆脫將造成漏水。)



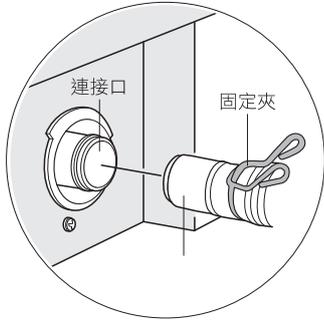
注意：

1. 安裝完畢後，打開水龍頭，檢查是否漏水。
2. 安裝時避免進水管折彎、扭曲與拉扯。

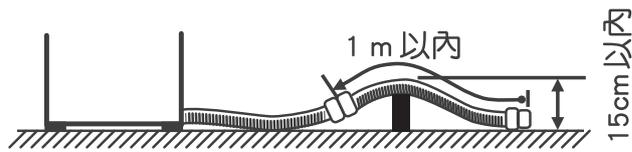
安裝注意事項

請務必遵守

排水管及延長水管的安裝

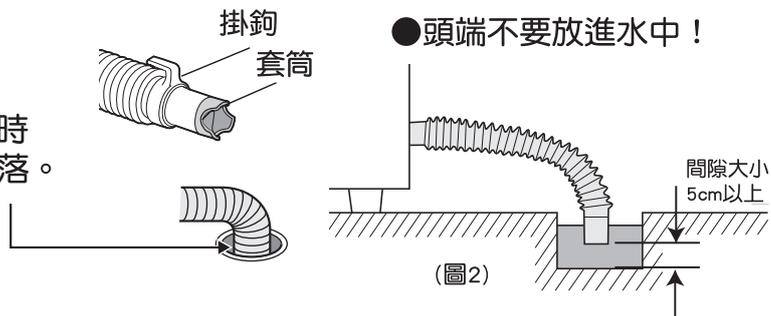


- 頭端部直接插進排水口時
確認即使拉扯也不會脫落。



如在使用過程中需要延長排水管，請遵循下表的長度及高度。

延長水管的狀況	延長水管的高度	延長水管的長度
中途有高起時	15cm以內	1m以內
中途無高起時	——	3m以內



接地線的安裝

⚠ 警告

觸電危險：若沒有按照下列指示按照使用，可能會導致發生意外死亡或嚴重傷害。

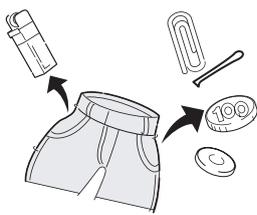
- 本機必須接地。
- 本商品的電源線配備3腳插頭，請務必插入具有接地功能的3孔插座，切勿移除接地腳以免造成觸電風險。
- 若插座不符合要求，請聯繫合格的電工專業人員進行安裝。
- 請勿自行更換電源插頭。
- 若不確定洗衣機是否已正確接地，請諮詢合格的電工專業人員。

洗衣前注意事項

為了達到最佳的清潔效果，必須正確操作您的洗衣機。本節說明相關的重要訊息。

衣物清洗準備事項

- 拉上拉鍊，扣好鈕扣、硬幣等，以免勾扯到其他衣物。拔下別針、扣帶或其他硬物。
- 袖口放下，合成纖維織品翻至反面，以免起毛球。
- 將細帶或肩帶等紮起來，避免糾結在一起
- 處理污漬 • 避免刮傷洗衣機內部 • 口袋掏空，向外翻出。



分類

- 將較髒的衣和較不髒的衣撮分開。
 - 深色與淺色衣服分開，會褪色與不會褪色的衣服分開。
-
- 髒污程度（很髒，普通，微髒）
 - 顏色（白色，淺色，深色）
 - 棉絮（起棉絮，沾棉絮）
 - 按照衣服的髒污程度分開洗。
 - 白色與有色衣服分開洗。
 - 會起棉絮和會沾棉絮的衣服分開洗。

放入衣物

- 將衣服均勻放入洗衣機，盡量彼此分開，不要糾結在一起。
- 衣服在水中要有充裕的空間，才能達到最佳的清潔效果，減少皺摺。
- 放入適量衣物，如果放入多衣服，會導致：
 - 洗不乾淨
 - 衣服起皺
 - 產生大量棉絮
 - 容易損傷衣服（起毛球）
- 每次洗衣時，請混合大件和小件衣物一起洗。衣物放置要均勻，保持洗衣機平衡。如果沒有均勻放好，則不平衡的洗衣機脫水時可能強烈晃動。
- 洗少量衣物時，應縮短洗衣時間，因為只有幾件衣物不需要洗太久。

⚠ 警告

- 當洗單一件衣物時，由於衣物極度不平衡，可能會造成脫水晃動大並發出警報，建議多添加一些衣物一起洗。
- 不要將含有揮發性溶劑、按摩精油及甲苯類化學物品之衣物，放入洗衣機內洗滌，以免造成意外。
- 防水注或不吸水的洗滌物（如雨衣、車套等），不可以放入洗衣機內洗滌，以避免洗衣或脫水時，產生異常振動。

乾衣前注意事項

烘乾衣物要求

- 禁止烘乾經化學品清潔後的衣物或染有揮發性或可燃性物質的衣物（如化妝品、油漆、油脂、易燃清潔劑，稀釋劑、食用油、去污劑、乾洗溶劑、除斑劑、丙酮、汽油、煤油、酒精、鬆脂、蠟、除蠟劑、香蕉水等）。
- 只能烘乾可以滾筒烘乾的衣物，請嚴格按照衣物上乾燥標籤進行護理。
- 禁止烘乾雨衣、車套等含橡膠或類似彈性材料及防水材料物品。
- 請勿烘乾經過上漿處理的織物，硬化形成漿粉薄層會降低烘乾效果。
- 以下類型衣物不允許置於乾衣機內：特殊精細衣物如網狀窗簾，有金屬飾品的人造材料，染有揮發性和可燃性物質的衣物和含有含棉橡膠或類似物質的衣物。
- 遵循衣物標籤上的烘乾指示：



表示通常可用機器烘乾



表示常規烘乾（高溫）



表示輕柔烘乾（低溫）



表示不能機器烘乾

- 乾衣前，請將衣物進行充分抖散，精細的衣物如襯衫等在 衣前也應簡單的抖散。
- 衣物放入機器內時要從口袋中取出所有物品，如打火機和火柴、髮夾、安全針、別針等。
- 把雙層面料的衣服翻過來(例如：如果是棉襯里的風衣，棉質的那一層應該是最外面的)，這樣能更好乾燥。
- 應根據衣料和所需乾燥程度，分開烘乾。
- 請勿將深色衣物與淺色絨毛物件放在一起，如毛巾，因為其會吸毛。
- 為了防止衣物出現褶皺和節省能源，請不要過度烘乾。
- 針織品（針織內衣）在烘衣過程中可能會有一點縮水，所以不要乾衣過度。
- 乾衣機乾衣後請將衣物取出，如果個別衣物仍然潮濕，如一些多層折疊(領口、袖口)衣物，建議使用”定時”功能繼續烘乾。

⚠ 警告

- 除非所有物品能迅速移除以促進散熱，否則請在乾衣行程結束前不要停止乾衣機。

洗衣機操作

洗滌劑盒的使用方法

洗衣粉、洗滌劑

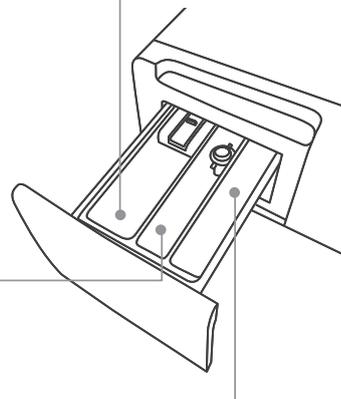
- 使用低泡配方的洗衣機適用洗衣劑。
- 不易溶解的，如粉狀皂片，請預先充分溶解後倒入。
- 使用濃縮型洗衣劑，請用相應比例的水稀釋後倒入。

柔軟劑

- 請在洗滌前放入，將在最後一次漂洗時自動注入。
- 使用濃縮型柔順劑，請用相應比例的水稀釋均勻後倒入。

進水水流緩衝槽

- 請勿投放任何洗劑。



注意：

1. 使用適用於洗衣機的洗衣劑。
2. 請勿使用過量的洗衣劑，以免產生過多泡沫，影響洗滌效果；且門封處會有殘留，或可能導致功能故障。
3. 請按照洗衣劑包裝上的說明，並根據所洗衣物種類、顏色、水溫、污漬程度等使用合適的洗衣劑。

門蓋鎖定及解除方法

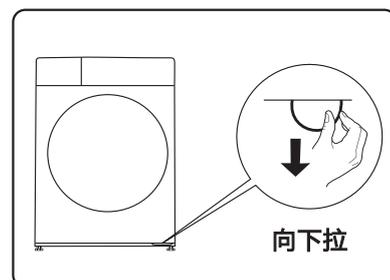
啟動後，門蓋將自動鎖定，並經過三次自動檢查確保完全關閉，屆時將無法打開。運行過程中，按” 啟動/暫停”鍵，內筒停止轉動後，門蓋鎖定將自動解除。

1. 直接拔下電源插頭或洗衣中途停電門蓋鎖定不能自動解除。
2. 在洗滌過程中開啟門蓋，可能會有泡沫溢出，請用毛巾等接住。
3. 高溫工作狀態下無法打開門蓋。
4. 水位過高時，無法打開門蓋。

應急開門操作

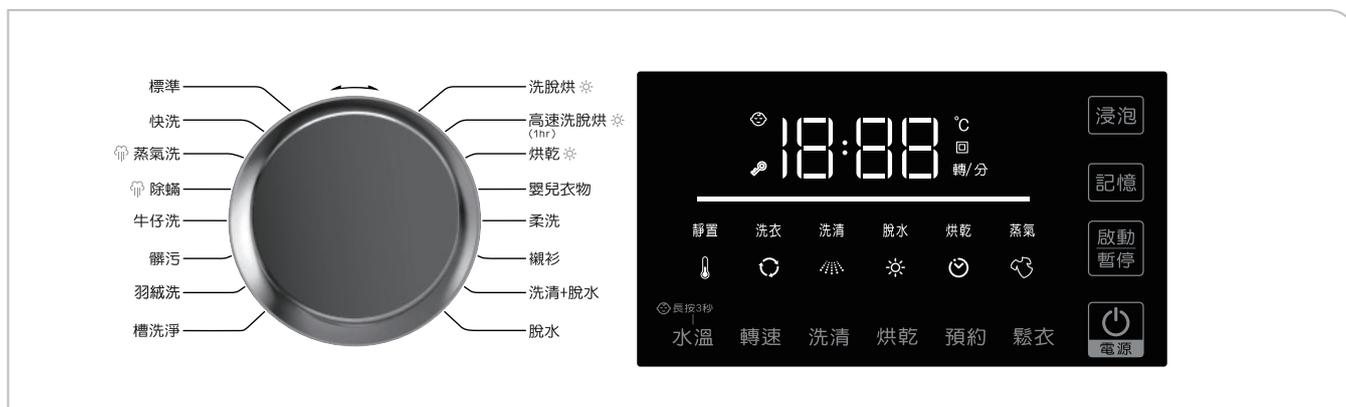
門鎖無法正常打開需要開門時，待內筒停轉後，向下拉箱體前蓋右下角的白色應急拉繩，聽到輕微響聲後，可以打開機門。

-  提前確認筒內水位低於筒口且溫度低於60°C
- 機器正常運轉過程中禁止打開機門。



控制面板

控制板區域分布



 <p>電源</p>	<p>電源 [開 / 關] 鍵</p>	<ul style="list-style-type: none"> 按此鍵，啟動(ON)或關閉(OFF)洗衣機電源。
 <p>啟動 暫停</p>	<p>啟動/暫停鍵</p>	<ul style="list-style-type: none"> 按此鍵，洗衣機會切換為運轉或暫停(啟動後，門鎖經三次自動檢查確保關閉)。 【中途添衣】功能：在洗衣過程中按此鍵，門鎖解除後，可以添加衣物。 在洗衣行程開始後，您按此鍵暫停，可以改變之前的設置參數，如洗滌水溫、洗清次數和脫水轉速等，具體可調節的參數取決於行程的進程。 注意：水位超出內部滾筒邊緣或者水溫過高時，門鎖無法打開。
	<p>行程選擇 旋鈕</p>	<ul style="list-style-type: none"> 設定行程種類：選擇某個設定時，旋轉至該設定LED面板會顯示該行程設定。 更多詳細訊息，請參考13-14頁。
 <p>水溫</p>	<p>溫度選擇鍵</p>	<ul style="list-style-type: none"> 按下按鍵可按照以下順序選擇：(使用時機請參考12頁) 水溫可調段數(°C)：0、10、20、30、40、60、80 長按此鍵3秒可以設置童鎖功能。(請參考16頁)
 <p>轉速</p>	<p>轉速選擇鍵</p>	<ul style="list-style-type: none"> 按下此鍵可按照以下順序選擇：(使用時機請參考16頁) 轉速可調段數(rpm)：0、400、600、800、1000、1200、1400
 <p>洗清</p>	<p>洗清選擇鍵</p>	<ul style="list-style-type: none"> 按下此鍵可按照以下順序選擇：(各行程可選洗清次數) 洗清可調次數(次)：0、1、2、3、4、5、6。
 <p>烘乾</p>	<p>烘乾鍵</p>	<ul style="list-style-type: none"> 按下此鍵可按照以下順序選擇：(使用時機請參考17頁) 烘乾可調時間(分)：0、R(全自動)、30分、60分、90分、120分、180分、240分。
 <p>預約</p>	<p>預約鍵</p>	<ul style="list-style-type: none"> 按下此鍵可按照以下順序選擇：(使用時機請參考18頁) 預約可調時間(時)：每次設定間隔為1小時，最長可設定24小時。
 <p>鬆衣</p>	<p>鬆衣鍵</p>	<ul style="list-style-type: none"> 按下此鍵，可以選擇鬆衣功能，將在行程結束，增加約8小時衣物抖散過程，鬆衣過程中，可隨時關閉電源退出。(使用時機請參考18頁)
 <p>浸泡</p>	<p>浸泡鍵</p>	<ul style="list-style-type: none"> 按下此鍵可增加洗衣時間(分)：0-30分(使用時機請參考19頁)
 <p>記憶</p>	<p>記憶鍵</p>	<ul style="list-style-type: none"> 按下此鍵可記憶經常使用洗衣模式(次)：(使用時機請參考19頁)

顯示面板

顯示窗圖標介紹



- 在行程過程中，顯示行程剩餘時間。
例：剩餘時間為20分鐘 20
- 在設定過程中，顯示設定的參數等。
例：脫水轉速1200轉 / 分 1200
- 在預約設置時，顯示預約設置的時間。
例：2小時後完成 2H
- 當非正常情況發生時，顯示故障代碼。
例：不進水 E11



行程中的程序指示燈

- 例：當選擇標準行程時， 程序指示燈會亮起或進行進階洗衣設定。
- 例：當選擇脫水行程時， 程序指示燈會亮起或進行進階洗衣設定。

當下階段運轉指示燈

- 例：當系統進行洗清階段時，洗清運轉指示燈會閃爍顯示。
- 例：當系統進入烘乾階段時，烘乾運轉指示燈會閃爍顯示。

加熱溫度(°C)適用時機說明

顯示	說明
無顯示	常溫，適用於一般溫度行程洗衣，不加熱。
10 (冷水)	適用於冬天水溫低於10°C時，加熱至10°C，使洗劑能正常溶解於水中。
20 (冷水)	適用於冬天水溫低於20°C時，加熱至20°C，使洗劑能正常溶解於水中。
30 (溫水)	加熱至30°C，增加洗劑於水中的溶解量，提升洗淨效果。
40 (溫水)	加熱至40°C，增加洗劑於水中的溶解量，提升洗淨效果。
60 (熱水)	加熱至60°C，增強去污效果，有效祛除衣物異味。
80 (熱水)	加熱至80°C，有效抑菌。
注意	<ul style="list-style-type: none"> · 僅在洗衣行程有進行水溫加熱，洗清行程無水溫加熱功能。 · 加熱溫度會因洗衣行程不同而有不同選擇，請參考各行程說明。 · 本洗衣機只有加熱水溫功能，沒有降低水溫功能。 · 鮮艷衣物因會有褪色疑慮，請勿放入水溫40°C以上之行程。 · 水溫60°C以上行程，不可清洗下列衣物：襯衫、鮮艷衣物、有橡膠成分伸縮性衣物、印刷類衣物等。（詳細請依衣物上之標示進行洗衣）

一般洗衣行程(WS-V117WD / WS-V139WD)

行程	使用介紹	洗滌容量 (Kg)	烘乾容量 (Kg)	預設時間 約(小時)
標準	適用於棉麻衣物洗滌，日常衣物洗滌。 一般的日常衣物，如襯衫、褲子、T恤等。	11/13	7/9	1 : 22
快洗	適用於輕度髒污或衣物不是很多的情況。 不太髒的衣物，或者是急需清洗的衣物。	1	1	0 : 15
蒸氣洗	適用於除去衣物上的細菌和異味、污漬。 尤其適用於內衣、嬰兒衣物或高衛生清潔的衣物。	1	1	0 : 30
除蟎	高溫洗滌模式（如60°C以上）能有效地幫助消滅蟎蟲。 尤其是床單、枕頭套等容易滋生蟎蟲的物品。	4	4	3 : 13
牛仔洗	適用牛仔布這類較重且耐用面料，強力洗滌。 牛仔褲、牛仔外套和其他牛仔布衣物，保持衣物潔淨	7	5	1 : 17
髒污	使用更長的洗滌時間和更高的水溫來處理髒污衣物。 衣物上有頑固的污漬，有效去除油漬、汗漬等。	6	6	1 : 42
羽絨洗	適用於可洗衣機洗的羽絨填充衣物。 洗滌過程更加溫和，避免羽絨在洗滌中被過度壓縮或損壞。	4	2	1 : 31
槽洗淨	通常是用來清潔洗衣機內部，特別是洗衣槽和排水系統。 維護洗衣機的清潔度及防止異味產生。（請勿放置衣物）	—	—	2 : 48
洗脫烘	使用洗滌、脫水、烘乾功能。 針對少量衣物，較高的洗滌速度來完成清潔。	7/9	7/9	根據實際 情況而定
高速洗 脫烘	使用高速洗滌、脫水和烘乾功能。 適合衣物不太髒，將衣物中水分快速擠出，縮短烘乾時間。 針對少量襯衫：襯衫規格不超過160g（棉含量65-85%）	0.9	0.9	1 : 00 5件襯衫
烘乾	標準烘乾通常，適用大多數日常衣物。 適用在雨天或缺乏晾衣空間時使用。	—	7/9	根據實際 情況而定
嬰兒衣物	適合嬰兒衣物的敏感纖維。 洗滌嬰兒衣物的敏感性和高需求清潔，減少過敏風險。	4	4	3 : 33
柔洗	適用絲綢、羊毛、蕾絲、細棉布、真絲等。 功能特別適合洗滌易損壞衣物、尤其是脆弱面料。	1	1	1 : 04
襯衫	適用減少襯衫在洗滌過程中的皺褶和損傷的。 不僅能延長襯衫使用壽命，還能使其更加光滑、舒適。	5	3	1 : 15
洗清+脫水	適用僅需要洗清及脫水的衣物。 洗清、脫水可調節，提供不同的次數和轉速設定。	11/13	7/9	0 : 20
脫水	適用所有衣物，在洗滌過後需要脫水。 脫水轉速可以調節，提供不同的轉速設定，適用不同需求。	11/13	7/9	0 : 11

溫馨提示：

- 表格中的時間僅供您參考。實際時間可能因您設置環境和衣物量而有所不同。
- 顯示屏顯示的剩餘時間，會依照衣物的洗滌狀況進行調整，可能會有剩餘時間停滯或迅速減少的情況，功能這是正常現象，請放心使用。

注意：不適合高溫洗滌的衣物（如羊毛、絲綢等）

一般洗衣行程

行程	水溫(°C)		脫水轉速(rpm)		洗清(回)		烘衣設定	預約功能	鬆衣功能	浸泡功能	記憶功能
	出廠設定	可調範圍	出廠設定	可調範圍	出廠設定	可調範圍					
標準	30	☼ -10-80	1000	0-1400	2	0-6	●	●	●	●	●
快洗	☼	☼ -10-30	800	0-1000	1	0-4	●	●	●	—	●
蒸氣洗	—	—	—	—	—	—	—	●	—	—	●
除蟎	60	60-80	800	0-1400	3	0-6	●	●	●	●	●
牛仔洗	30	☼ -10-40	1000	0-1200	2	0-6	●	●	●	●	●
髒污	30	☼ -10-60	1000	0-1200	2	0-6	●	●	●	●	●
羽絨洗	30	☼ -10-40	800	0-1000	3	0-6	●	●	●	●	—
槽洗淨	80	—	800	—	1	—	●	●	—	—	—
洗脫烘	30	☼ -10-80	1400	—	2	0-6	★	●	●	●	●
高速洗脫烘	☼	☼ -10-30	1400	—	1	—	★	●	●	—	●
烘乾	—	—	1400	—	—	—	★	—	●	—	—
嬰兒衣物	80	☼ -10-80	800	0-1000	3	0-6	●	●	●	●	●
柔洗	☼	☼ -10-40	600	0-800	2	0-6	—	●	—	—	●
襯衫	30	☼ -10-60	800	0-1000	2	0-6	●	●	●	●	●
洗清+脫水	—	—	1000	0-1400	1	0-6	●	●	●	—	●
脫水	—	—	1000	0-1400	—	—	●	●	●	—	●

☼ 常溫 — 不可設定或調節 ● 可設定 ★ 預設選擇不可取消

水溫可調段數(°C): 常溫、10、20、30、40、60、80

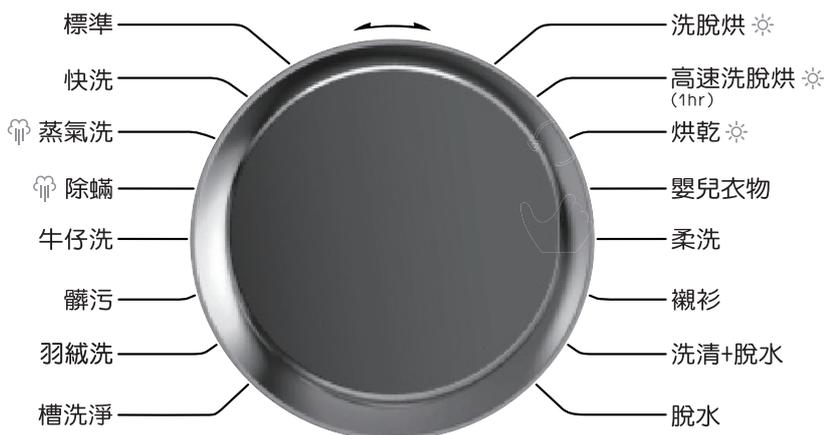
轉速可調段數(rpm): 0、400、600、800、1000、1200、1400

一般行程操作說明

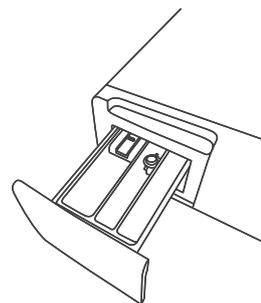
1 放入欲洗衣物，關閉門蓋，按“電源[開/關]”鍵。



2 根據需要，通過旋鈕選擇需要行程，選定行程燈點亮，顯示屏顯示行程時間。洗衣行程，請參考P13



3 在洗滌劑盒中投入適當的洗滌劑。(投入位置參考P10)



4 根據需要，設置各類參數或功能。請參考P13-P19



5 按“啟動/暫停”鍵，開始洗滌。



6 洗衣結束！

- 響笛會自動鳴叫。
- 1. 解除蜂鳴提示音的操作步驟如下：
- 2. 在電源打開的狀態下，長按「啟動/暫停」鍵。
- 3. 持續按住，直到聽到蜂鳴聲響起。
- 4. 蜂鳴聲響起後，鬆開按鍵即可解除蜂鳴提示音。
- 5. 若要再次設置，請重複上述操作。
- 電源會自動關閉。
- 請及時取出衣物。

進階洗衣行程



1. 水溫設定：

根據需要選擇合適的洗滌行程後，您可以在按下「啟動/暫停」鍵之前選擇所需的水溫；或者在設備啟動後30秒內，按下水溫鍵即可再次調整水溫設定。

水溫的選擇及使用時機：

- (1). 冷水(10~20°C)：適合精緻衣物、顏色鮮豔衣物、輕微髒污的衣物。
- (2). 溫水(30~40°C)：適合普通衣物、運動衣物、輕微油脂污漬。
- (3). 熱水(60~80°C以上)：適合頑固污漬、重型清潔（如毛巾、床單等）、需要消毒的衣物。

2. 童鎖設定 / 解除：

為了防止兒童在洗衣時誤操作洗衣機，您可以啟用童鎖功能，此時按鍵(除了電源鍵)將被鎖定。在運行過程中，如果需要開門或設置洗衣機的其他功能，必須先解除童鎖功能。

設定童鎖：

在洗衣機開機狀態下，長按「溫度」鍵 3 秒鐘，直到聽到蜂鳴聲後鬆開按鍵，此時童鎖功能已啟用。設定好行程並按「啟動/暫停」鍵啟動後，童鎖功能將生效。

解除童鎖：

解除童鎖時，操作方法與設定童鎖相同。再次長按「溫度」鍵 3 秒鐘，直到聽到蜂鳴聲，童鎖功能即被取消。

3. 轉速設定：

根據需要選擇合適的洗滌行程後，您可以在按下「啟動/暫停」鍵之前，選擇所需的轉速；或者在設備啟動後，按下轉速鍵也能重新調整轉速設定。請注意，當程序運行至當前階段或已經過程後，將無法再調整轉速設定。

轉速的選擇及使用時機：

- (1). 普通衣物（棉質衣物）
轉速建議：800-1000轉/分鐘
使用時機：對於一般的棉質衣物或日常衣物，使用中等轉速能夠清潔乾淨，同時避免過度摩擦損傷衣物。
- (2). 重衣物（如毛巾、床單）
轉速建議：1000-1200轉/分鐘
使用時機：重型衣物或大塊織物（如毛巾、床單、被套等）需要較高的轉速來有效去除水分，減少乾燥時間。
- (3). 運動服或合成纖維衣物
轉速建議：800-1000轉/分鐘
使用時機：運動服、速乾衣物等合成纖維衣物通常耐用且不易變形，因此可以選擇較高的轉速來提高脫水效果。
- (4). 精緻衣物（如絲綢、羊毛、內衣）
轉速建議：400-600轉/分鐘
使用時機：精緻衣物和容易變形的衣物，應選擇低轉速，以減少損傷和避免變形。羊毛和絲綢等材質需特別小心。

進階洗衣行程



4.清洗設定：

根據需要選擇合適的洗滌行程後，您可以在按下「啟動/暫停」鍵之前選擇所需的洗滌；或者在設備啟動後，按下洗滌也可以再次調整洗滌設定。請注意，當程序運行至當前階段或已經過程後，將無法再調整清設定。

洗滌的選擇及使用時機：

請根據您的衣物類型、污漬程度及其他因素來選擇適當的模式及幾回。

5.烘乾設定：

根據需要選擇合適的洗滌行程後，您可以在按下「啟動/暫停」鍵之前，選擇所需的烘乾；或者在設備啟動後，按下烘乾鍵也能重新調烘乾設定。請注意，當程序運行至當前階段或已經過程後，將無法再調整轉速設定。

烘乾的選擇及使用時機：

(1). 雨天或潮濕天氣

使用時機：當外面天氣潮濕、下雨或者濕度過高時，晾乾衣物變得比較困難。這時候，使用洗衣機的烘乾功能是非常有用的選擇。

(2). 當你需要快速穿上洗過的衣物

使用時機：當你洗完衣物後，需要在短時間內穿上衣服（例如，第二天早上需要穿著剛洗的制服、運動服等），這時使用烘乾功能可以大大縮短晾乾時間。

(3). 需要乾爽的毛巾或床單

使用時機：毛巾、床單、被套等大件物品比較難在短時間內自然晾乾，特別是吸水性強的毛巾或毛毯。

(4). 當衣物需要消毒或除菌時

使用時機：如果你需要對某些衣物進行消毒處理(例如床單、枕套、嬰兒衣物等)，烘乾功能有時可以結合高溫來達到除菌效果。

烘乾定時：在指定的時間段內對衣物進行烘乾，顯示為：

R(全自動)、30分、60分、90分、2H (120分)、3H (180分)、4H (240分)。

注意事項：

檢查衣物標籤：根據標籤選擇適合的烘乾模式，不同衣物的烘乾要求不同。

避免高溫烘乾：某些衣物如羊毛、絲綢等不適合進行高溫烘乾，請選擇低溫或不烘乾模式。

防止過度烘乾：過長時間的高溫烘乾會導致衣物縮水或損壞，建議定期檢查衣物乾燥情況。

進階洗衣行程



6. 預約設定：

根據需要選擇合適的洗滌行程後，您可以在按下「啟動/暫停」鍵之前選擇所需的預約；設備啟動後，無法調整預約設定。

進入預約功能設置：

按下「預約」鍵，進入預約功能設置界面。

設定預約時間：

點擊「預約」鍵後，時間會依照順序跳動。您可以設定洗衣完成的最終時間，並且每次設定間隔為1小時，最長可設定24小時。

啟動預約功能：

設定好預約時間後，按下「啟動/暫停」鍵啟動預約功能，洗衣機將根據設定的時間完成洗衣。

7. 鬆衣設定：

根據需要選擇合適的洗滌行程後，您可以在按下「啟動/暫停」鍵之前選擇所需的鬆衣；或者在設備啟動後，按下鬆衣也可以再次調整鬆衣設定。

鬆衣的選擇及使用時機

(1). 洗後衣物有皺褶

使用時機：洗衣後，襯衫、裙子、褲子等容易起皺的衣物，使用鬆衣功能能減少熨燙時間。

(2). 避免使用熨斗

使用時機：不想使用熨斗，尤其是對於需要長時間熨燙的大量衣物，鬆衣功能能省去麻煩。

(3). 清洗精緻衣物

使用時機：絲綢、羊毛等不耐高溫的精緻衣物，使用鬆衣功能可減少皺褶，避免熨燙損壞。

(4). 清洗大件衣物

使用時機：床單、被套、毛巾等大型衣物經常皺褶，使用鬆衣功能可使其更平整。

(5). 衣物經常出現褶皺

使用時機：對於經常穿著的衣物，使用鬆衣功能能幫助保持平整，減少熨燙需求。

注意事項：

鬆衣功能雖然可以幫助減少皺褶，但過度依賴蒸汽或鬆衣功能可能會對衣物的纖維造成磨損，因此不建議每次都使用。

進階洗衣行程



8. 浸泡設定：

根據需要選擇合適的洗滌行程後，您可以在按下「啟動/暫停」鍵之前選擇所需的浸泡；設備啟動後，無法調整浸泡設定。適用一般洗衣行程，請參考P14。

浸泡的選擇及使用時機：

(1). 頑固污漬

使用時機：當衣物上有油漬、咖啡漬、泥漬等難以去除的污漬時，浸泡功能有助於在洗滌前分解這些污漬。

(2). 特別髒的衣物

使用時機：如運動服、工作服等容易沾染污漬的衣物，需強力清潔來去除污漬。

(3). 長時間未清洗的衣物

使用時機：長時間未洗的衣物可能有頑固污垢或異味，浸泡功能有助於深層清潔，然後進行常規洗滌。

(4). 厚重或大件衣物

使用時機：如毛巾、床單、被套等大件衣物容易積累污垢，浸泡功能有助於去除深層污垢。

(5). 特別髒的工作服或戶外服裝

使用時機：工作服、戶外服裝等沾有泥土或草漬的衣物，浸泡功能可幫助更有效清潔。

注意事項：

- 浸泡時間不宜過長，一般建議浸泡10-30分鐘，避免過度浸泡導致衣物損壞。
- 並非所有衣物都需浸泡，對易損衣物應避免長時間浸泡（如絲綢、羊毛等）。

9. 記憶設定：

按下「電源」鍵後，再按「記憶」鍵，根據一般洗衣行程選擇合適的洗衣模式(詳情請參閱P14)。根據個人喜好，您可以單獨設置【水溫】、【轉速】、【洗滌】、【烘乾】、【鬆衣】、【浸泡】等選項，調整您的進階洗衣行程。設備啟動後，運行10至15秒後，所選行程將被記憶。請注意，【預約】設定無法記憶。如需重設記憶，請重複操作記憶設定步驟。

記憶選擇及使用時機：

(1). 常用洗衣模式

記憶功能能自動記住你經常使用的洗衣模式，省去每次重新設置的麻煩，讓操作更加便捷。

(2). 個人化設置

記憶功能可保存水溫、脫水速度等，讓你每次洗衣快速啟動，無需新調整設定，節省時間。

(3). 頻繁洗衣

如果你需要每天洗衣，記憶功能能保持一致的設置，讓每次啟動都更快速、方便，節省時間。

維護保養

洗衣機長期使用後，需要定期保養以保持最佳運行狀態。以下是一些重要的保養建議：
安全提示：進行保養工作前，請拔掉電源插頭，以防發生危險。

清潔外部：每次使用後，用柔軟乾淨的布擦拭洗衣機表面。如有污漬，請在布上沾取適量的洗滌劑或肥皂水擦拭，切勿直接用水澆洗機體。

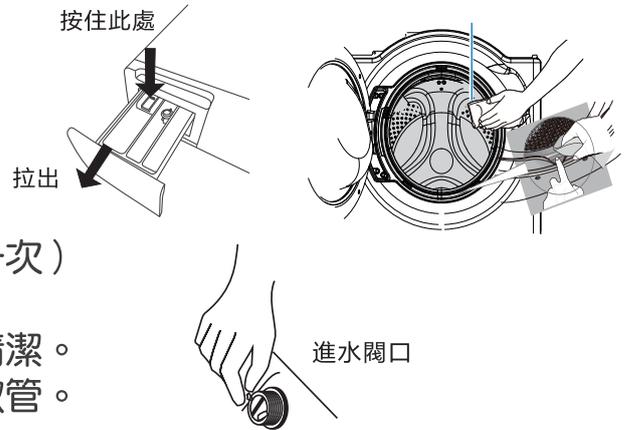
避免化學品：不要使用去污粉、稀釋劑、汽油、酒精等化學品清潔機器，以免損壞表面。

槽洗淨功能：(建議每月清潔一次)

使用一段時間後，洗滌筒內可能有污垢。可以使用槽洗淨功能清潔內外筒，但注意槽洗淨時不要放入衣物。

清理滾筒內部：每次使用後，用毛巾擦去污垢、線屑等雜物。檢查門蓋密封圈的溝槽內是否有異物（如別針等），若有，請務必取出。

清洗洗滌劑盒：為防止洗滌劑盒發霉，請定期清洗。按住卡扣並用力拉出洗滌劑盒，使用水清洗後重新插回原位。



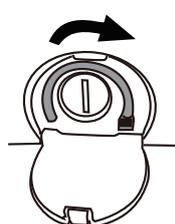
清潔進水軟管和過濾網：(建議每半年清洗一次)

關閉水龍頭並取下洗衣機的進水軟管。

取出進水閥口部的過濾網，使用牙刷等工具清潔。

清潔後將過濾網安裝回原位，重新連接進水軟管。

排水過濾器清潔：

<p>1 用手或硬幣摳開過濾器蓋</p> 	<p>2 從固定限位中拉出黑色排水管，並拔下排水管前端的排放帽。</p> 	<p>3 讓水流入容器</p> 
<p>4 蓋好排放帽，將排殘水管重新卡在限位中。將排水過濾器向左轉動，取出。</p> 	<p>5 清理排水過濾器</p> 	<p>6 重新插入排水過濾器，並向右轉動確保擰緊。蓋好過濾器蓋。</p> 

非故障的情況

情況	原因
門蓋打不開	<ul style="list-style-type: none"> · 程序在運轉中，或暫停時水位、筒內溫度過高或中途停電。 · 設置了童鎖功能。 · 門蓋與門蓋密封圈之間有衣物被夾住。
門鎖聲音	<ul style="list-style-type: none"> · 關上門蓋，機器啟動時門鎖會發三聲“嗒，嗒，嗒”聲音是程序檢驗門鎖是否鎖定，屬於正常現象。
有異味	<ul style="list-style-type: none"> · 因使用橡膠部件，開始時會有橡膠氣味。 · 若長時間未使用，請進行一回槽清洗並啟動烘乾處理即可。
洗滌和洗清時水量少	<ul style="list-style-type: none"> · 滾筒洗衣機僅需少量的水即可洗滌。
不進水	<ul style="list-style-type: none"> · 水龍頭是否打開？ · 進水管、進水閥口處過濾網是否被堵塞？
中途進水	<ul style="list-style-type: none"> · 如果水位下降，則會自動補水。
洗滌中排水	<ul style="list-style-type: none"> · 是否放入了過多的洗滌劑或多泡的洗滌劑？
剩餘時間變化	<ul style="list-style-type: none"> · 如果滾筒內的衣物分佈不均勻，則洗衣機將自動進水以保持平衡。 · 由於顯示的時間是以8升 / 分的進水量為基礎計算得出的，因此隨著水壓的不同，實際時間會相應延長或縮短。 · 脫水時，如果衣物有偏置現象，為了修正偏心，脫水時間會相應延長。
脫水過程中有異常音	<ul style="list-style-type: none"> · 電源線是否與箱體接觸？ · 運輸固定用螺栓是否已拆下？ · 滾筒內是否有發卡、硬幣等異物掉入？
停電後運轉	<ul style="list-style-type: none"> · 停電時將停止運轉，恢復供電後，會繼續運轉。
應急開門 (操作詳見第10頁)	<p>門鎖無法正常打開需要開門時，待內筒停轉後，向下拉箱體前蓋右下角的應急拉繩，聽到輕微響聲後，可以打開機門。</p> <p>注意：1. 提前確認筒內水位低於筒口且溫度低於60°C 2. 機器正常運轉過程中嚴禁打開機門。</p>
Add	<ul style="list-style-type: none"> · 中途加衣物，當你按暫停並開啟洗衣機門時，可以將衣物放入洗衣機。

故障的排除

故障代碼	故障現象	檢查要點	解決方法
	不運轉	<ul style="list-style-type: none"> · 電源插座是否有電？ · 電源線插頭是否插牢？ · 有無打開“電源 [開 / 關]”？ · 是否停電？ · 漏電保護器是否斷開？ · 是否設定了預約功能？ 	檢查處理後，打開“電源 [開 / 關]”開機。
	不脫水	<ul style="list-style-type: none"> · 洗衣機是否放置平穩？ · 洗滌的衣物是否較大或較重？ · 脫水的衣物是否件數較少？ · 毛毯是否被捲成團放入？ 	少量衣物時，請增加2-3件衣服，檢查確認後，按啟動 / 暫停鍵一次，重新開始運轉。
E11	不進水	<ul style="list-style-type: none"> · 水龍頭是否已打開？ · 進水管是否凍結？ · 進水管、進水閥口、水泵過 · 濾器處過濾網是否被堵塞？ · 是否已停水？ 	檢查處理後，按“啟動/暫停”鍵一次，重新開始運轉。
E12	不排水	<ul style="list-style-type: none"> · 排水管口位置是否過高？ · 排水管是否被絨屑堵塞？ · 排水管是否被堵塞？ 	檢查處理後，按“啟動/暫停”鍵一次，重新開始運轉。
H	門蓋無法打開	<ul style="list-style-type: none"> · 是否使用了溫度高的熱水？ · 洗滌時水溫高？ · 烘乾中途暫停？ 	待溫度降到安全範圍時，自動解鎖。
U4	開蓋沒有關閉		關閉門蓋，確認後按“啟動/暫停”鍵一次，重新開始運轉。
其餘代碼	其他警示		請按“電源開關”鍵，關閉電源，拔下電源線插頭，並儘快撥打本公司客服電話。

廢電器處理方法

根據環保署的規定，四機一腦（電冰箱、洗衣機、電視機、冷氣機、電腦）於廢棄時須經妥善處理，以免對環境造成不良影響。

購買新洗衣機時，舊洗衣機可委託經銷商進行回收處理。
如需更多資訊，請聯繫行政院環保署資源回收管理基金會，
免費服務專線：0800-085-717（0800-您幫我-清一清）。
請勿隨意丟棄廢棄電器，以免造成環境污染，感謝您的合作！

長期使用時，製品之點檢確認

製品是否有右列之症狀

- 電源線或插頭組異常發燙（熱）。
- 燒焦或發臭等異味，運轉時異常的振動或異音。
- 脫水無法正常停止。
- 漏水（注水管、排水管等等）。
- 碰觸製品時有漏電發麻之感覺時。
- 其他異常故障時。



製品若有此症狀時，為防止故障或事故之擴大，請將製品電源關閉，插頭拔開插座，並請就近聯絡服務人員點檢或維修處置。

產品規格

機 種 名	WS-V117WD	WS-V139WD
電 源	AC110V, 60Hz	AC110V, 60Hz
額定消耗電功率	1350W	1350W
額定洗滌功率	1000W	1000W
額定烘乾功率	1300W	1300W
外 型 尺 寸 (寬 × 高 × 深)	600mmx857mm595mm	600mmx857mmx664mm
製 品 重 量	75kg	78kg
最 大 洗 衣 量 (乾 燥 衣 物)	11kg	13kg
烘 乾 最 大 量	7kg	9kg
標 準 使 用 水 量	77L	104L
水 壓	0.03MPa ~ 0.8MPa (0.3 kgf/cm ² ~ 8kgf/cm ²)	

限用物質含有情況標示

設備名稱：洗衣機 Equipment name		型號(型式)： Type designation (Type) WS-V117WD、WS-V139WD				
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
上蓋組及外殼組件/ Lid U, Body U	○	○	○	○	○	○
不鏽鋼內槽及金屬部件/ Tub U, Metal parts	○	○	○	○	○	○
塑膠部件及配件 Plastic parts, Attachments	○	○	○	○	○	○
馬達及驅動組件 Motor, Mechanism U	—	○	○	○	○	○
電路板及電裝零件/ Control units, Electrical equipment parts	—	○	○	○	○	○
電源線及內部配線/ Power cord, Lead wire U	○	○	○	○	○	○
備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.						
備考 2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: "O" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.						
備考 3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The "-" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						



